

# **RL 400** Modular I/O system

Plug-in I/O modules

Suitable for CANopen/PROFIBUS-DP/MODBUS TCP

Modules for numerous sensors and signals 2, 4 or 8 channels, depending on module version

> Flexible plant design Simple commissioning

2-point measured value adaptation

#### **PROFILE**

The input/output modules with fieldbus communication ports provide a high degree of flexibility when designing new plants. The compact, plug-in modules can be combined into cost-effective, de-centralized I/O islands. Due to the modular concept, type and number of the I/Os can be matched optimally to the requirements. Subsequent system extensions present no problems.

#### **FEATURES**

- Broad range of available sensor and signal modules
- Standard fieldbus interfaces supported
- Cost-effective module size
- Well defined galvanic isolation concept
- Modules with configurable multifunctions
- Easy module exchange (Hotswap)
- Configuration via BlueControl®
- High signal resolution
- High accuracy
- 2-point measured value adaptation
- Small housing size
- Flexible and easy to extend
- Optimized connection to KS108

## **APPLICATION**

- Data acquisition
- Remote I/O
- I/O extension

#### **DESCRIPTION**

## **CONSTRUCTION**

RL 400 consists of a bus coupler for "top hat" rail mounting and the possibility to connect up to 62 I/O-modules. The I/O modules are interconnected by means of quick-connect plugs. One power supply module must be installed per 16 I/O modules.

## Power supply

The system supply of 24 VDC is connected to the bus coupler module. Apart from bus communication, the quick-connect facility also feeds the supply voltage to the I/O modules.

#### Internal communication

An internal bus connects the I/O modules with the bus coupler module, where the statuses/values of the connected I/Os are continuously updated and stored. The stored data also contains information about the type and diagnostic results of the relevant I/O module. The scanning cycle depends on the type and number of inserted modules and the bus load.

#### Galvanic isolation

In the bus coupler module, the bus system (CAN / PROFIBUS / RS485), the internal communication circuits are galvanically isolated from each other and from the 24 VDC system supply.

Furthermore, the I/O modules provide galvanic isolation for the internal system bus and for the I/O circuits. Depending on the module, analog inputs/outputs are either galvanically connected or isolated up to 300 V working voltage. Galvanic isolation between modules is always provided.

The eight digital outputs of the DO-modules are combined into groups with four outputs each. The groups are galvanically isolated from each other and from the remaining electronics.

The eight digital inputs of the DI-modules are grouped together to four inputs each which are galvanically isolated from each other.

#### Sensor energization

#### Transmitter supply

The analog input module RL422-0 provides10V/24V DC for energizing external two-wire transmitters.

## Digital inputs

The RL 442 -1 / 442-0 provides 24V DC for operating proximity switches as well as NPN or PNP transistors.

#### Input circuit monitoring

Analog input signals are monitored for short circuit, open circuit, or polarity. A triggered monitoring circuit is signalled as a status change. Hereby, the status value for the fault signal can be defined in the configuration.

#### Electrical connections

The signal leads are connected to staggered terminal levels at top and bottom of the module. The screw terminals or spring-clamp connectors are plug-in units, and a connecting diagram is printed on the module front.

#### Configuration

Available as an accessory, the BlueControl<sup>®</sup> Engineering Tool not only contains a complete description, but also the EDS or GSD file (max. version with standard mapping of the variables) required for linking into CAN or PROFIBUS systems.

## Connection to KS108

If the RL 400 is used as an I/O extension for the multi-function unit KS 108 via CANbus, parameter adjustment and configuration are done by means of additional functions in the Engineering Tool BlueDesign<sup>®</sup>. In this case, a CAN configurator is not needed!

Fig.1: RL400 with different applications

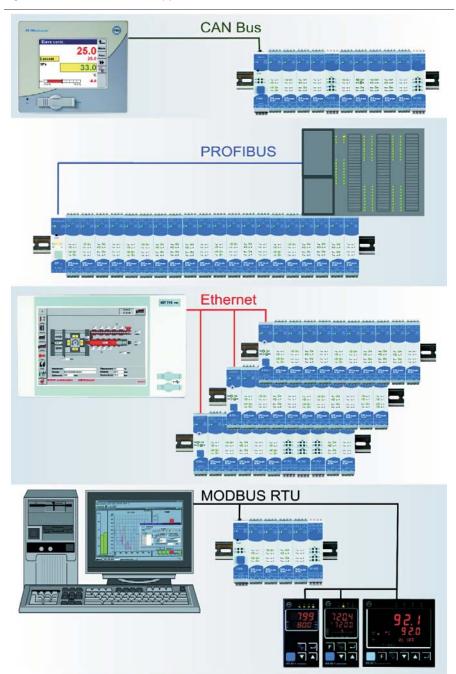
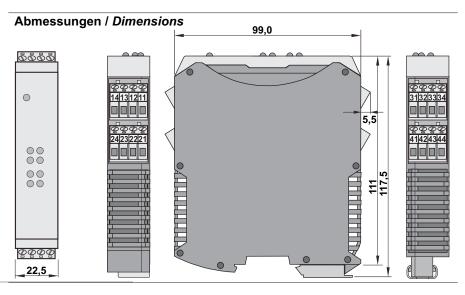


Fig. 2: Dimensions RL400 (Example RL 461)



#### **TECHNICAL DATA**

#### **SYSTEM**

#### Basic module

## Internal scanning cycle of the I/O modules:

ts = 10ms (depending on the type and number of connected inserted I/O modules and the bus load).

#### Restrictions:

Max. 62 modules can be used per coupler module.

One power supply module must be installed per 16 I/O modules.

## **BUS COUPLER MODULES**

## Bus coupler module RL 40 CANopen

Full CAN controller according to CAN specification V2.0A; physical coupling according to ISO 11898.

#### Cycle time on the CANbus:

Depends on the selected transmission speed, and on the number and type of inserted I/O modules (PDOs).

## Transmission speed:

10 / 20 / 50 / 100 / 125 / 500 kBd; adjustable with DIP switches or via automatic selection

#### Bus cable length

depending on baudrate (10kBd...500kBd): ≤1000/1000/1000/500/250/100/50/25 m

### Address configuration:

addresses 1...99, adjustable with DIP switches; ≤42 using the default mapping

With engineering-tool 1...126

#### Terminating resistor:

external

## CAN protocol:

CANopen Slave, supports DS301 V4.02 (communication profile)

#### Process data objects (PDOs):

1 Multiplex PDO send,

1 Multiplex PDO receive

Receive: ≤5

Transmit: ≤10, of which max. 5 can be requested per RTR (Remote Transmit Request)

#### EDS file:

Maximum version; component part of the Engineering Set ES/RL 400; not necessary in conjunction with KS98+.

#### Galvanic isolation:

Supply voltage, CANbus and logic circuits are galvanically isolated from each other.

#### Indicator LEDs:

Function: State;

1 x State

1 x State of the fieldbus

1 x internal bus

2 x yellow (Transmit, Receive)

#### Bus coupler RL400DP

PROFIBUS-DP to EN 50 170

### Cycle time on the PROFIBUS:

Depends on the selected transmission speed and number of I/O modules.

Fig.3: RL 400 system with I/O-modules



## Transmission speed

9600 bit/s up to 12 Mbit/s via automatic selection

#### Bus cable length:

≤1000 ... 100m, depending on baudrate

## Address configuration:

address 1...99, adjustable with DIP switches. With engineering-tool 1...126

#### Terminating resistor: external

## GSD file:

component part of the Engineering Set ES/RL 400

## Galvanic isolation:

Supply voltage, PROFIBUS and logic circuits are galvanically isolated from each other

## Indicator LEDs:

Function: State;

1 x green (state);

1 x yellow (data exchange)

1 x yellow (internal bus)

1 x yellow (diagnosis)

## Bus cable length:

RS 232: ≤ 3 m

RS 485: ≤ 1200 m

## Bus coupler module RL40-ETH

Ethernet interface with TCP/IP - or Ethernet/IP-protocol.

MODBUS/TCP server via TCP port 502

#### Network connector:

RJ45 10BaseT (socket) according to IEEE 802.3

#### Bus cable length:

Ethernet segment length: 100m

with Cat5 - wire

#### Address configuration:

Adjusted via bootp or engineering-tool

#### Galvanic isolation:

Supply voltage, network and logic circuits are galvanically isolated from each other.

#### Indicator LEDs:

Function: State:

1 x green (state);

1 x yellow (internal bus);

2 x yellow (Transmit/Receive )

## Bus coupler module RL40-MOD

#### Protocol:

MODBUS RTU

## Serial interface :

RS 422/485

Transmission speed: 2.400 / 4.800 / 9.600 / 19.200 Baud, adjustable with DIP switch;

Via parameter in addition selectable: 38.400 / 57.600 / 115.200 Baud

#### Byte format:

Data bits: 8 Stop bits: 1

Parity: even or none (with DIP switch ad-

justable)

#### Bus cable length:

≤ 1200 m

#### Adress configuration

With DIP switch adjustable: 1...127 Via parameter selectable: 1 ... 247

#### MODBUS timeout:

0...600s (adjustable)

## Internal bus cycle (HPR):

0,5...10ms (adjustable)

Boot time: 0...25s (adjustable)

#### Galvanic isolation:

Supply voltage, MODBUS and logic circuits are galvanically isolated from each other.

#### Indicator LEDs

Function, status:

1 x Green: Power;

2 x Yellow: Tx, Rx activ (Transmit, Receive)

1 x Yellow: internal system bus (HPR)

activ

1 x Yellow: MODBUS inteface OK

RL 400 3

#### ANALOG INPUT MODULES

#### General

#### Measurement cycle:

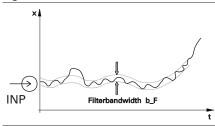
≤160 ms for all channels of a module

*RL 422-1:* ≤ 80 ms

## Digital filter:

Every input is fitted with a 1st-order filter that is adjustable for time constant or bandwidth.

Fig.4: Filterfunction



#### A/D converter:

Successive approximation, 16 bits. Sigma-delta modulation.

#### Input span monitoring:

Error message in case the upper limit is are exceeded by more than > 160 digits (resolution 16 bit)

*Temperature drift:* ≤0,08%/10K

## Analog inputs/outputs RL 422-0 to RL 461-0

#### Indicator LEDs:

Status per channel

## Galvanic isolation

RL 422-0: Inputs only separated from logic circuit; **not** from internal supply.Inputs are connected galvanically. RL 461-0: Inputs are separated from logic circuit and from internal supply. Inputs are galvanically connected.

## Measuring range: selectable per channel

RL 422-0: Single-ended inputs

4 x -20...20 mA/ -10...10V/

-5... 5V / -1...1V

RL 461-0: Difference inputs

2 x -20...20 mA and/or

2 x -10...10 V -5... 5V / -1...1V

Resolution: 16 bits

Temperature influence: ≤ 0,1 %/10K

Characteristic: linear deviation: ≤0,15%

#### Input resistance:

Current: approx.  $47\Omega$ ; Voltage: >730 k $\Omega$  (with ground reference)

### Sensor monitoring:

Exceeded limit: "out of range" >22mA

Fig. 5: Blockdiagram RL 422

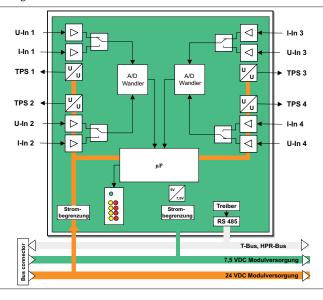


Table 1:

RL 422-0 /1	I			
Type of input	single-ended			
Cycle time	160 ms			
Measuring range	Input resistance	Error	Resolution	
-10+10 V	$> 1M\Omega$	= 0,1%	0,4 mV	
-5+5 V	>1MΩ	= 0,1%	0,2 mV	
-1+1 V	$> 1M\Omega$	= 0,1%	0,05 mV	
-20+20 mA	45 Ω	= 0,1%	0,8 μΑ	

Fig. 6: Blockdiagram 461

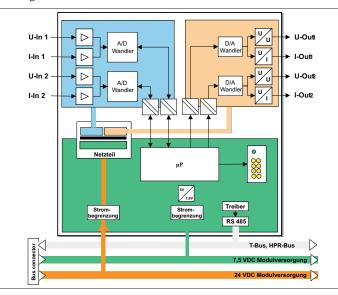


Table 2:

RL 461			
Type of input	difference		
Cycle time	80 ms		
Measuring range	Input resistance	Error	Resolution
-10+10 V	$>$ 1,2 M $\Omega$	= 0,1%	0,4 mV
-5+5 V	$>$ 1,2 M $\Omega$	= 0,1%	0,2 mV
-1+1 V	$>$ 1,2 M $\Omega$	= 0,1%	0,05 mV
-20+20 mA	50 Ω	= 0,1%	0,8 μΑ

#### Interface:

- -integer 16 (fixpoint)
- -float

#### Two-wire transmitter supply(TPS) only RL 422-0

One supply voltage "+24V OUT" for energizing a two-wire transmitter. Voltage: Us = 10/24 VDC ±10% (short-circuit proof)

Max. load: 20 mA at 10 V,

25 mA at 24 V

## Potentiometer measurement:

(voltage-divider circuit)

Channels intended for voltage input can be configured in pairs for potentiometer measurement.

Uconst: Us = 10 VDC (output instead of +24V OUT); short-circuit proof Current limiting: 20mA

## Temperature input Pt100 /PT1000 /Ni100/ Ni 1000 / KTY

RL 423-0 /-1 /-2 /-3 Sensor current: < 0.5 mA

#### Sensors: selectable per channel for RL 423-0/RL 423-2/RL 423-3

Pt100/Ni 100

RL423-0/-1/-2: 2- and 3-wire configuration (selectable) RL423-3: 4-wire configuration

Measuring range: Pt 100: -200...850°C Ni100: -60...300°C

### RL 423-1/RL 423-2

Pt 1000 / Ni 1000 / KTY 11-6

Characteristic: temperature-linear

Conformity error: negligible

#### Sensor monitoring:

Break and short circuit. Permissible voltage difference between inputs: = 4

VAC rms

#### Error

see table for RL 423

Resolution: 16 Bit

#### 2-point measured value adaptation or zero offset (selectable)

Temperature influence: ≤ 0,05 %/10K

## Interface:

Data format:

-integer 16 (fixpoint)

-float

#### Galvanic isolation:

RL423-0/-1/-2: Inputs against logic and power supply; inputs are interconnected.

RL423-3: inputs among each other, against logic and power supply, up to 300 VAC operating voltage.

Fig. 7: Blockdiagram RL423-0 /-1 /-2

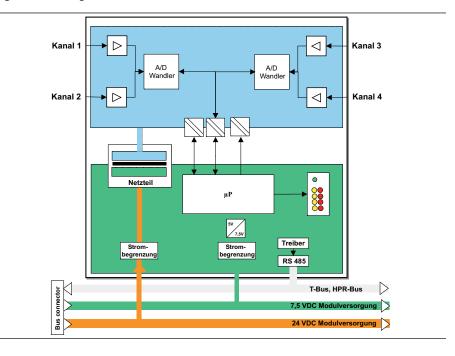


Table 3:

RL 423-x			
Type of input	3-wire (RL423-3: 4-v	vire)	
Cycle time	160 ms (RL423-3: 8	Oms)	
Туре	Measuring range	Error	Resolution
Pt100/1000	-200850°C	= 1K	0,04 K
Ni100/1000	-60300°C	= 1K	0,04 K
KTY	-50125°C	= 1K	0,04 K

## Thermocouple input TC (RL 424-0/-1/-2)

#### Sensors: selectable per channel

 Thermocouples: to DIN IEC 584 Types see table RL 424

Characteristic: temperature-linear

Conformity error: negligible

Resolution: 16 bits

TC type E, J, K, L, T, N:  $\leq$ 0,01 K/digit TC type S, R, B:  $\leq$ 0,01 K/digit TC type W:  $\leq$ 0,01 K/digit

#### Error

see table for RL 424

2-point measured value adaptation or zero offset (selectable)

#### Sensor monitoring:

For break and shortcut
Permissible voltage difference between inputs: ≤ 380 VAC / 50Hz, 500 VDC

#### Interface:

Data format:

-integer 16 (fixpoint)

-float

## Galvanische Trennung:

Eingänge gegen Logik und interne Versorgung RL 424-0 Kanal gegen Kanal (300 Volt Arbeitsspannung). RL 424-1 und RL 424-2 Kanäle in Gruppen à 2 getrennt.

## Millivolt-/O<sub>2</sub> (RL 424-1)/thermocouple input

Number of channels: 4; galvanic isloated

2 Kanäle mV/O<sub>2</sub> 2 Kanäle TC

## Channel 1: Millivolt input

Measuring range: 1 x ±2000 mV, ±1000

mV,  $\pm$  500 mV,  $\pm$ 250 mV.

Input resistance: approx:  $200M\Omega$  diff. Connection with screened sensor leads.

Resolution: 16 bits

Characteristic: linear

Error:

With 100 k $\Omega$  sensor output resistance:

linearity:  $\leq 0.05\%$ temperature:  $\leq 0.05\%$ 

with 1 M $\Omega$  ensor output resistance:

linearity:  $\leq 0.5\%$  temperature:  $\leq 0.4\%$ 

#### Internal calculation

- O2 content at measured temperature
- O2 content with heated sensor and a constant

2-point measurement adaptation

## Interface:

Data format:

-integer 16 (fixpoint)

-float

6

Fig. 8: Blockdiagram RL424-0 and 423-3

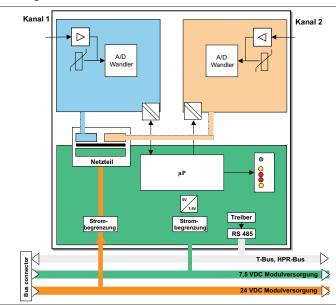


Fig. 9: Blockdiagram 424-1

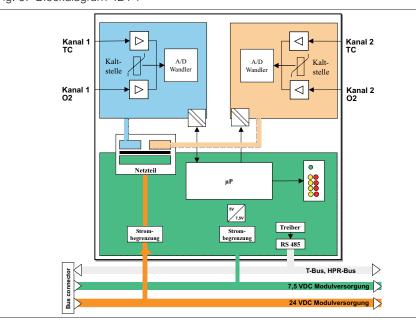


Table 4:

RL 424				
Type of input	difference			
Cycle time	160(240)** ms			
Measuring range	Input resistance	Measuring range	Error	Resolution
L	>1MΩ	-200900°C	= 2K	0,05 K
J	>1MΩ	-2101200°C	= 2K	0,05 K
K	>1MΩ	-2701370°C	= 2K	0,08 K
N	>1MΩ	-1961299°C	= 2K	0,08 K
S	>1MΩ	-501760°C	= 2K	0,07 K
R	>1MΩ	-501760°C	= 2K	0,07 K
T	>1MΩ	-270400°C	= 2K	0,02 K
E	>1MΩ	-2701000°C	= 2K	0,04 K
В	>1MΩ	251820°C	= 3K	0,1 K
W	>1MΩ	02299°C	= 3K	0,1 K
80mV	>1MΩ	-8080mV	= 0,1%	3 μV

<sup>\* \*) 4-</sup>channel and TC/O2 version

## ANALOG OUTPUT MODULES

## Standard signals I,U (RL 461-0)

Number of channels: 4 (2AI, 2AO)

For technical data of analog inputs, see

"Analog Input Modules".

Signal ranges: selectable per channel All outputs are short-circuit proof.

Resolution: 12 bits

±20mA

-10...10V / -5...5V / -1...1V

#### Node guarding

Behaviour at communication failure: configurable

- Fail safe: output is set to 0V/0mA
- Hold: retain last value
- vault value

Characteristic: linear

overall error:  $\leq 0.25\%$  (0...10V);  $\leq 0.6\%$  (-10...10V);  $\leq 0.63\%$  (0...20mA) of measurement range.

Permissible load:

Current output:  $\leq 500 \Omega$ Voltage output:  $\geq 1000 \Omega$ Load effect:  $0,1\%/100\Omega$ Temperature drift:  $\leq 0,01\%/10K$ 

#### Interface:

Data format:

-integer 16 (fixpoint)

-float

#### Galvanic isolation:

Outputs are separated from logic circuit and from internal supply, but are galvanically connected.

#### Indicator LEDs:

Function: Display of the selected signal range (U or I)4 x 2 x yellow

## **DIGITAL INPUT MODULES**

## RL 442-X, RL 443-0

#### 24 VDC logic

## Number of channels: 8

Input:: Logic signals, contacts or 3-wire sensors (NPN or PNP transistors); according to module

Signal level: according to IEC 61131

"Low": -3...5 VDC "High": 15...30 VDC

Messzyklus: ≤10 ms für alle Kanäle (Zykluszeit auf dem Systembus

10ms/Modul)

Operating sense: configurable

Input resistance:  $6.8k\Omega$ Filter: analog, fg = 1 kHz Surge voltage protection: fitted

#### Galvanic isolation:

Between inputs and logic circuits. Groups of 4 separated from each other, from logic circuits, and internal supply.

Indicator LEDs:

Function: signal status

8 x yellow

#### 115V/230V AC-logic (RL 443-0)

Number of channels: 4

Signal level:

"Low": 0...50 VAC "High": 90...250 VAC

#### Measurement cycle:

≤10 ms for all channels (cycle time on the system bus: 10 ms/module)

Operating sense: configurable

Input resistance: 240 k $\Omega$ 

Filter: input delay ≤10 ms/ channel Surge voltage protection: fitted

#### Galvanic isolation

Inputs from logic, between inputs

Indicator LEDs:

Function: signal status

4 x yellow

## **DIGITAL OUTPUT MODULES**

## RL 451-X, RL 452-0

## Node guarding

Behaviour at communication failure configurable:

- Fail safe: outputs 0/1 (selectable)
- Hold: retain last value
- Fault value

## 24 VDC logic (RL 451-0)

Number of channels: 8 (2 groups of 4 channels); suitable for switching loads with 12 and 24 VDC.

## Control voltage:

Uc =  $2 \times 24$  VDC; separated according to groups.

groups.

Permissible range: 8...34 VDC Forward resistance:  $\leq$ 140 m $\Omega$ 

(≤200 mΩ typical); voltage drop ≤1,2V Leakage current:

approx.  $30 \,\mu\text{A}$  (non-conducting)

Load current:

Depends on ambient temperature:

At 25°C:  $\leq$ 2A / output At 50°C:  $\leq$ 1,5A / output

## Lead break and short circuit

detected and made available as a status signal on the bus.

function can be switched off.

#### Protective circuits:

Fitted as standard against short circuit, and surge voltage; thermal current limiting. No reversed-polarity protection.

Free-wheel diode for inductive loads:

at RL 451-1 included

Cycle time: ≤10 ms for all channels

(cycle time on the system bus: 10

ms/module)

Operating sense: configurable

#### Galvanic isolation

Logic from output group, groups among each other

#### Indicator LEDs:

8 x yellow (signal status)

#### Relays (RL 452-0)

Number of channels: 4 relays Contacts: potential-free change-over Contact rating:

AC: ≤ 1250 W, 250 V, 5A

RC suppressor circuit: must be provided externally

Cycle time: ≤10 ms for all channels

(cycle time on the system bus: 10

ms/module)

Operating sense: configurable

## Galvanic isolation:

Relays from logic circuits and internal supply

#### Indicator LEDs:

4 x yellow (signal status)

## **POWER SUPPLY**

The basic module is energized via its bus coupler module.

Supply voltage: 24 V DC (20...30VDC) Current consumption: ≤1,5A

Influence power supply: negligible

 The GND of the 24V power supply has to be connected to protective earth (PE).



RL 400 7

## **ENVIRONMENTAL CONDITIONS**

Permissible temperature:

Operation: -10...55 °C (32...122 °F) Storage and transport: -20...70 °C

(-4...158 °F) Climatic category.

KUF according to DIN 40 040

Relative humidity: ≤75% yearly average,

no condensation

Electrical safety: DIN EN 61010-1 Contamination class 2. Overvoltage category II

Electromagnetic compatibility.

DIN EN 61000-6-3 DIN EN 61000-6-2

Shock and vibration: To DIN 40046 IEC 60068-2-6

## **GENERAL**

## Electrical connection:

Screw terminals and spring-clamp connectors for leads with max. 2,5 mm<sup>2</sup> cross-section.

#### Mode of protection:

IP20

## Housing:

Material: polyamide PA 6.6 Flammability class: V0 to UL 94

## Mounting:

on 35 mm "top hat"rails to DIN EN 50022

## Mounting position: vertical Overall dimensions (W x H x D):

RL 400 22,5 x 99,0 x 117,5 mm

## Weight:

All modules: approx. 100 g (3,53 oz.)

## **ACCESSORIES**

 $\mathsf{BlueControl}^{\circledR}$ 

	T	RL 400			
ì	Туре	NL 400		RL40-1 xx	-00000-x00
	CAN DP MOD ETH ETH	Fieldbus coup RL40-CANope RL40-DP PROP RL40-MOD* M RL40-ETH Ethe RL40-ETH /IP	n FIBUS DP V1	1 2 3 4 4-	
ì		Power module	9		
	PWR		wer module PWR	9	
		Analog inputs	Al	RL40 -1x0	- x x x x 0 - x 0 0
	Al	RL 422-0	Analog inputs, 4 x I / U / TPS / Potentiometer		4220

	Analog inpu	ts Al RL40 - 1 x	(O-xxxx0-x00
Al	RL 422-0	Analog inputs, 4 x I / U / TPS / Potentiometer	4220
Al	RL 422-1	Analog inputs 2 x I/U galv. isolated	4221
ΑI	RL 423-0	RTD 4 x Pt100 galvanic isolated	4230
Al	RL 423-1	RTD 4 x Pt1000 galvanic isolated	4231
ΑI	RL 423-2	RTD 4 x Pt100/Pt1000	4232
Al	RL 423-3	RTD 2 x Pt100 galvanic isolated	4233
Al	RL 424-0	2 x TC galvanic isolated	4240
Al	RL 424-1	2 x TC / O2 (mV)	4241
Al	RL 424-2	4 x TC galvanic isolation 2/2	4242
AI0	RL 461-0	Combi module, 2 x AI ( $\pm$ U / $\pm$ I, 16 Bit) differential inputs; 2 x AO ( $\pm$ U / $\pm$ I, 12 Bit)	4610

	Analog outputs AO R		L40-1x0-xxxx0-x00
A0	RL 431-0	4 x I / U (±10V / ±20mA, 12 Bit)	4310
AI0	RL 461-0	Combi module, 2 x AI ( $\pm$ U / $\pm$ I, 16 differential inputs; 2 x AO ( $\pm$ U / $\pm$	•

	Digital inputs	DI	RL40-1x0-xxxx0-x00
DI	RL 442-0	Digital inputs 2 x 4 24 VDC (pnp /contact, potential-free)	4420
DI	RL 442-1	Digital inputs 2 x 4 24 VDC (npn/contact, potential-free)	4421
DI	RL 442-2	Digital inputs 8 x 1 24 VDC (individual supply)	4422
DI	RL 443-0	4 x Relay (115/230V AC)	4430

	Digital outpu	nts DO	RL40-1x0-xxxx0-x00
DO	RL 451-0	Digital outputs 2 x 4 24 VDC/2	4510
DO	RL 451-1	Digital outputs 2 x 4 24 VDC/2/	4511
		(free wheeling diode)	
REL	RL 452-0	Relay outputs 4 x 230 VDC/5A	4520

 112 402 0	Holdy outputs 4 x 200 v B 6/6/4		7020
Terminations			
Without termin	nal blocks	0	
Screw termina	al	1	
Spring-clamp	terminal	2	

Approvals	
CE	0
UL/cUL	U

#### **RL Accessories**

4 x Screw terminal blocks	9407-998-07101
4 x Spring-clamp terminal blocks	9407-998-07111
1 x Top-hat rail bus-connector	9407-998-07121
1 x Plug for busconnection left(for bus coupler)	9407-998-07131
1 x Plug for busconnection right (bus extension)	9407-998-07141



#### Germany

PMA Prozeß- und Maschinen- Automation GmbH Miramstraße 87, D-34123 Kassel

Tel.: +49 -561- 505 - 1307 Fax: +49 -561- 505 - 1661 E-mail: export@pma-online.de Internet: http://www.pma-online.de

## Your local representative: